



川崎市

国際交流センターだより

平成21年11月号



◆◆ 英語による国際理解講座 [中上級対象] .. 英語による講義と交流 Q&A ◆◆ 《通訳なし》

- 午後2時～4時 □ 参加費1,000円(2回分) 一括郵便振込み □ 定員40名(抽選)
 □ 申込:往復はがき(1枚につき1名)講座名・氏名・住所・Eメールアドレス(PCのみ)・電話記入 *11月16日(月)必着
 □ 各講座とも、事前に資料をご用意します。(1回毎の申し込みは、不可)

第1回 11/29(日)	“Ivory Coast as if you lived there” 講師 Kouakou Koffi (コートジボアール出身、協会ボランティア)	コートジボアール出身の講師による、「象牙海岸」周辺のお話です。経済、文化、教育などの社会背景から、観光名所や“Hot News”まで、写真などを交えて紹介します。
第2回 12/13(日)	“Baltimore, Kawasaki's the 2 nd oldest Sister City” 講師 Ariana Maher (アメリカ出身、川崎市国際交流員)	川崎市役所で公的文書の翻訳や、各国要人の対応をしている国際交流員から、アメリカ、メリーランド州、ボルチモア市の話を聞きます。川崎市と同市は今年、姉妹都市締結30周年を迎え、来年1月にはジャズバンドが来川します。

★ドナウ川流域4カ国の青少年演劇

ドナウの夢のおもちゃ箱

夢・冒険・愛

□2009年12月5日【土】～6日【日】

□川崎5会場で一挙公演！

- 【主催】 ドナウ児童青少年演劇日本公演2009実行委員会
 ドナウ児童青少年演劇日本公演2009 in 神奈川実行委員会
 【共催】 (財)川崎市国際交流協会 / (財)川崎市文化財団 / APPN-Japan
 【助成】 文化庁国際芸術交流支援事業
 【後援】 神奈川県 / 川崎市 / 川崎市教育委員会 / (社)川崎市幼稚園協会 / トスミ・ブレイム通り商店街振興組合
 トスミ・オズ通り商店街振興組合 / 朝日新聞社川崎支局 / 神奈川新聞社 / 時事通信社川崎支局 / テレビ神奈川 (tvk)
 東京新聞川崎支局 / 毎日新聞社川崎支局 / 読売新聞川崎支局

日本・オーストリア修好140周年、日本・ハンガリー修好140周年及び国交回復50周年、日本・ブルガリア国交回復50周年、日本・ルーマニア国交回復50周年を記念し、「ドナウの夢のおもちゃ箱」として4カ国30の劇団がエントリーしました。そのうちの8劇団が神奈川で上演します。ドナウ川流域の伝統ある演劇にふれ、ことばの壁を越え優れた世界の伝統文化を知ることで、こどもはもとより大人の心をも、豊かに幸せにしてくれることでしょう。このまたとない機会にぜひ家族皆様お揃いで、各国の芸術の数々をお楽しみください。

会場：川崎市国際交流センター・ホール

◎大人2000円 ◎子ども(3才～中学生)1000円



□12月5日(土)

- ①11:00～
②14:00～

鉄のハンス

シアター・アイエム・オーレンセツセル(オーストリア)

鉄の肌と長い髪をもつハンスは危険な男として捕らえられ、牢獄へ。やがて、王宮の王子が牢の鍵を開け、鉄のハンスと共に森へ出かけます。一人芝居で行う人形劇、華麗な人形操作は必見です。有名なグリム童話が、ことばを越えて見る人全てに、語りかけてきます。

□12月6日(日)

- ① 11:00～
② 14:00～

カラフル・バルーン

イオン・クレーンガ・シアター(ルーマニア)

子どもたちは赤、緑、青の道化たちによって冒険の旅へ。そして、自分たちの住む世界を旅し、様々な物、形、色を発見します。テーマは色、音、音楽、物体とフルーツ、虹……

その他の会場： ■川崎市アートセンターアルテリオ小劇場 ■ラゾーナ川崎 プラザソル

■土橋小学校多目的ホール ■川崎めぐみ幼稚園 (内容、その他については下記にお問い合わせください。)

【問い合わせ・予約】 ドナウ児童青少年演劇日本公演2009in 神奈川実行委員会事務局 (人形劇団ひとみ座内)

TEL 044-777-2225 <http://hitomiza.jp/>

*** 2010年 予告 ***

世界のダンスを知りたいあなたへ！

2010年1月末～2月実施予定（12月申し込み開始）

◆◆国際文化理解講座(全4回)◆◆



ダンスを通じて世界の文化に触れよう

【対象】16歳以上 【定員】各回50人

【参加費】1,000円(1回)

保育あり1歳～就学前までのお子様 各回300円

昨年大好評だった、ダンスによる国際文化理解講座を再び開催いたします！身体を動かしながら各国文化を体感してください！

タンゴ(アルゼンチン) サルサ(キューバ)

民族舞踊(タンザニア・ロシア)

ボルチモア姉妹都市提携30周年記念

ボルチモアジャズコンサート

2010年1月19日(火)



姉妹都市提携30周年を記念し、ピーボディ音楽院ジャズ・アンサンブル(引率:ゲアリー・トーマス ジャズ部長)が来川し、来年の1月に3ヶ所で演奏会を開きます。詳細は11月下旬にポスター、チラシ、協会ホームページで！

1月17日(日) 14:00 洗足学園音楽大学フックホール (無料)

1月19日(火) 18:00 川崎市国際交流センター
(1000円) 交流会参加費含む

1月23日(土) 14:00 昭和音楽大学テアトロ・リジョウ (無料)

第15回 カナガワビエンナーレ国際児童画展 in カワサキ (入場無料)

～世界の子どもたちの絵画が結び、国際交流の輪～

《日時》11月19日(木)～25日(水) (9時～21時) 《場所》川崎市国際交流センター1F 展示ロビー

今回(第15回展)は、84の国と1地域、神奈川県から合計20,723点もの応募があり、その中から選ばれた大賞3点をはじめとする520点の入賞作品が神奈川県下を巡回します。川崎市国際交流センターでは、大賞と川崎市在住の子どもたちの入賞作品を中心に展示予定。いずれも個性豊かな力作で、国や民族の違い、言葉の違いを越えて新鮮な感動を与えてくれます。

子どもたちの作品の背景にある、文化や価値観の多様さをご覧ください。



大賞作品「身だしなみ」

(ゲンチェヴァ・ゲルガナ・ディミトロヴァ 9歳女、ブルガリア共和国)

図書館・資料室から …… 一冊の本から広がる世界を、のぞいてみませんか? ……



「世界の名画」 隠されたミステリー

世界博学倶楽部 著 / PHP 研究所 発行 / 2008年12月29日発行

95ページ 縦26センチ×横19センチ

今回ご紹介するのは、皆さんお馴染みの世界の名画に隠された秘密を、解き明かす図書です。

2003年にアメリカで出版されたダン・ブラウンの長編推理小説の『ダ・ヴィンチ・コード』は、ベストセラーとなり、映画になったことは皆さんのご記憶に新しいことでしょう。「モナ・リザ」の画に秘密が隠されていて、その秘密を解き明かしていくサスペンスストーリーでしたが、名画の数々には画家が仕掛けた謎や、意外な事実が隠されていることが多いのです。

例えば、レオナルド・ダ・ヴィンチの『最後の晩餐』には数々のトリックが仕掛けられていることや、『モナ・リザ』のモデルは誰であったのか。ムンクの『叫び』の叫ぶ男は、何におびえて叫んでいるのか。またミケランジェロの大作『最後の審判』の400人も登場人物の中に、作者の自画像が潜んでいる? など名画の意外な秘密を解き明かす楽しさが、一杯です。

芸術好きな方も、ミステリー好きの方もそれぞれが楽しめる内容です。オールカラーで読みやすいので、ぜひ手に取ってごらんください。芸術の秋がさらに深まること間違いなしです。

★11月と12月の施設点検日は次の通りです。

月 日	施設利用	受付業務 および ふれあいネット	協会業務	レストラン	ホテル
11月30日(月)	×	○ (9:00 ~ 18:00)	○	×	○
12月21日(月)	×	○ (9:00 ~ 18:00)	○	×	○

(発行) 川崎市国際交流センター

〒211-0033 神奈川県川崎市中原区木月祇園町2-2

<http://www.kian.or.jp/kic/>

東急東横線・目黒線 元住吉駅下車 西口より徒歩10分

電話 044-435-7000

FAX 044-435-7010

E-mail: kiankawasaki@kian.or.jp